



## SOBRE NOSOTROS

Nuestra misión es ayudar a los habitantes de Oregón en sus propias comunidades a lograr bienestar e independencia a través de oportunidades que protegen, empoderan, respetan las decisiones y preservan la dignidad.



## SERVICIOS PRESTADOS

- **Programa de asistencia nutricional suplementaria (SNAP)** – anteriormente conocido como Estampillas de comida, este programa aumenta el poder de compra de alimentos.
- **Cuidado de niños relacionado con el empleo (ERDC)** – programa de subsidios que ayudan a las familias de bajos ingresos a pagar el cuidado de niños mientras trabajan.
- **Asistencia temporal para familias necesitadas (TANF)** – programa que brinda asistencia en efectivo para familias con hijos menores mientras se esfuerzan para alcanzar la autosuficiencia.
- **Asistencia temporal para sobrevivientes de violencia doméstica (TADVS)** – ayuda financiera temporal para apoyar a las familias con hijos menores cuya seguridad está en riesgo debido a la violencia doméstica.
- **Asistencia en efectivo para refugiados (RCA)** – programa que brinda asistencia en efectivo para familias de refugiados con hijos menores.
- **El Plan de Salud de Oregón (OHP)**– proporciona cobertura de atención médica para los habitantes de Oregón de todos los ámbitos de la vida. Esto incluye familias trabajadoras, niños, mujeres embarazadas, adultos solteros y personas mayores.
- **Servicios de empleo y capacitación (E&T)** – programa que ayuda a los participantes de SNAP a adquirir habilidades, capacitación o experiencia laboral para aumentar su capacidad de conseguir empleo.



## ELEGIBILIDAD Y PROCESO

Forma de solicitar:

- Por Internet en: <https://one.oregon.gov/>
- Descargue un formulario de solicitud e instrucciones para todos los programas: <https://www.oregon.gov/DHS/assistance/pages/index.aspx>
- En su oficina local o en uno de nuestros locales de la comunidad puede pedir una solicitud en papel presentar su solicitud en línea. Ofrecemos servicio a su coche.
- La elegibilidad para todos los programas de SSP está basada en los ingresos de los solicitantes.



## PARA CONECTARSE

Locales de los programas de autosuficiencia del DHS

Horario de atención al público: lunes a viernes, 7:30am – 5:00pm

Oregon City: 315 S Beaver Creek Rd  
Oregon City, OR 97045  
Tel. 971-673-7300, Fax 971-673-7301

Clackamas: 16440 SE 82<sup>nd</sup> Dr  
Clackamas, OR 97015  
Tel. 503-731-3400, Fax# 503-794-0131